

باسمه تعالی

ردیف	سؤالات	نمره
<p>سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)    رشته: ادبیات و علوم انسانی    ساعت شروع: ۳۰:۱۰ صبح    مدت امتحان: ۹۰ دقیقه</p> <p>سال سوم آموزش متوسطه    تاریخ امتحان: ۱۴ / ۱۰ / ۱۳۸۷</p> <p>دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۸۷    اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی</p>		
۱	<p>السؤال الأول : ترجم العبارات التالية إلى الفارسية :</p> <p>(الف) فتألم علي (ع) بشدة ، ثم رفع يديه إلى السماء .</p> <p>(ب) الإنسان يحتاج إلى الفرح حتى ينسى للحياة .</p> <p>(ج) العربية لغة اختارها الله فتعلموها .</p> <p>(د) يا خادم الجسم ! أتطلب الربح مما فيه خسران .</p> <p>(هـ) غضب الناسك لأن إيليس قطع عنه دناتير الذهب .</p> <p>(و) اللون الأخضر يعبت السورور و البهجة داخل النفس .</p>	۳
۲	<p>السؤال الثاني : أجب :</p> <p>أخصى (بالفارسية) ..... ، آزادي (بالعربية) ..... ، العسير (المتضاد) ..... ، البشائر (المفرد) .....</p>	۱
۳	<p>السؤال الثالث : عين الصحيح عن ترجمة أو تعريب العبارات التالية :</p> <p>(الف) إن استغنى بظن .</p> <p>۱- اگر بی نیاز شد سرمست گردید.</p> <p>۲- اگر بی نیاز شود سرمست می گردد.</p> <p>(ب) بقدر الكد تكسب المعالي .</p> <p>۱- به اندازه تلاش بزرگی ها کسب می کنید.</p> <p>۲- به اندازه تلاش بزرگی ها کسب می شود.</p> <p>(ج) من ذاق حلو الحياة و مرها لا يستسلم للصعوبات .</p> <p>۱- هر کس شیرینی و تلخی زندگی را چشید در مقابل سختی ها تسلیم نمی شود.</p> <p>۲- کیست که تلخ و شیرین زندگی را چشیده باشد و در مقابل سختی ها تسلیم نشود.</p> <p>(د) يَحْمَلُكَ الاشرافُ علي أيديهم مع أنك لا تنطق .</p> <p>۱- بزرگان تو را بروی دست می برند با این که تو ساکتی.</p> <p>۲- بزرگان تو را بروی دستانشان حمل می کنند با این که تو سخن نمی گویی.</p> <p>(هـ) ما باید در درس هایمان تلاش کنیم.</p> <p>۱- يجب علينا أن نجتهد في الدروس .</p> <p>۲- علينا أن نجتهد في دروسنا.</p>	۲/۵
۴	<p>السؤال الرابع : للتعريب:</p> <p>رزمندگان با توکل به خدا از میهن خود دفاع کردند.</p>	۰/۵
۵	<p>السؤال الخامس : صحح الأخطاء في الترجمة :</p> <p>(الف) أنا أكثرُ منك شكراً .</p> <p>(ب) « فَمَا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعَذَّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا . »    « اما کافران به سختی عذاب خواهند شد. »</p> <p>« بسیار از تو متشکرم »</p>	۱/۷۵
«ادامه‌ی سؤالات در صفحه‌ی دوم»		

باسمه تعالى

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۱۰:۳۰ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۴ / ۱۰ / ۱۳۸۷	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۸۷		اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	

ردیف	سؤالات	نمره						
۶	السؤال السادس : املأ الفراغ بالكلمة المناسبة : ۱- لا خُلِقَ ..... من الكِبَرِ ( أبيض - أبيض - أبيض ) ۲- إن الدِّينَ ..... الله الاسلام ( عند - عند - عند ) ۳- و ما يكفرُ بآياتِ الله إنا ..... ( الفاسقون - الفاسقين - الفاسق ) ۴- بئس ..... ، ما وقف علي اللسان. ( العلم - العلم - العلم )	۱						
۷	السؤال السابع : الف) عيّن المتعجب منه و اعرابه : « ما أحسنَ الصدق » ب) عين المشبه و المشبه به : « العمرُ ضيفٌ لَيْسَتْ لَهُ إقامة . ج) اجعل العبارة وفق أسلوب التأكيد : « تزدادُ الأرزاقُ بِحَسَنِ الأخلاقِ » ( التقديم )	۰/۵ ۰/۵ ۰/۵						
۸	السؤال الثامن : عيّن المفعول المطلق و نوعه و المفعول له ، الحال و صاحبها، التمييز و نوعه ، المنادي و اعرابه، فعل الشرط ، البدل و عطف البيان : و اعتصموا بحبلِ الله جميعاً - يايسمة الأرزاق في الربوع - انما المسيح عيسى ابن مريم رسولُ الله - افعل الخير حياً في الخير - و من يطع الله و رسوله فقد فاز فوزاً عظيماً - أعظمُ العبادة أجراً أخفاها	۳						
۹	السؤال التاسع : الف) صحح الأخطاء : « لا يصلح الرعية إلا العدل . ب) شكّل الكلمتين اللتين تحتها خط : « قِيلَ بِشْرِ يَدِ الإمام . ج) عيّن الفعل المعتل و نوعه : « فأغفر للذين تابوا و اتبعوا سبيلك » د) اكمل الجدول التالي	۰/۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۵						
	<table border="1"> <tr> <td>المصدر</td> <td>المضارع</td> <td>فعل</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>أطاع</td> </tr> </table>	المصدر	المضارع	فعل			أطاع	
المصدر	المضارع	فعل						
		أطاع						
	هـ) أكتب الاعراب و التحليل الصرفي من الكلمات التي تحتها خط : العاقلُ من و عظمتُ التجاربُ .	۱/۷۵						
۱۰	السؤال العاشر : اقرأ النص التالي ثم اجب عن الاسئلة التالية : يُنْقَبُ الْجَمَلُ بِسَقِينَةِ الصَّحْرَاءِ وَ هُوَ حَيْرَانٌ قَدْ تَكَيَّفَ مَعَ بَيْئَتِهِ . وَ لَعَلَّ وَجُودَ السَّمَامِ مَظْهَرٌ مِنْ مَظَاهِرِ التَّكَيَّفِ ! فَإِنَّهُ يُسَاعِدُ الْجَمَلَ عَلَى السَّيْرِ لِعِدَّةِ أَيَّامٍ بَلْ أَسَابِعٍ مِنْ دُونَ طَعَامٍ أَوْ مَاءٍ ! فَالطَّعَامُ الَّذِي يَأْكُلُهُ الْجَمَلُ يَتَحَوَّلُ إِلَى دُهْنٍ يُخْتَزَنُ فِي السَّمَامِ ثُمَّ يَسْتَفِيدُ مِنَ الْمَخْزُونِ خِلَالَ رِحْلَتِهِ فِي الصَّحْرَاءِ وَ مَتَابَعَةِ سَيْرِهِ . ۱- أَيْنَ يُخْتَزَنُ الدَّهْنُ ؟ ۲- مَا يُسَاعِدُ الْجَمَلَ عَلَى السَّيْرِ ؟ ۳- مَتَى يَسْتَفِيدُ الْجَمَلُ مِنَ الْمَخْزُونِ ؟ ۴- أَعْرَبِ « بِسَقِينَةَ » ، « الْجَمَلَ »	۲						
	« الحمد لله رب العالمين »	جمع نمره						
		۲۰						